

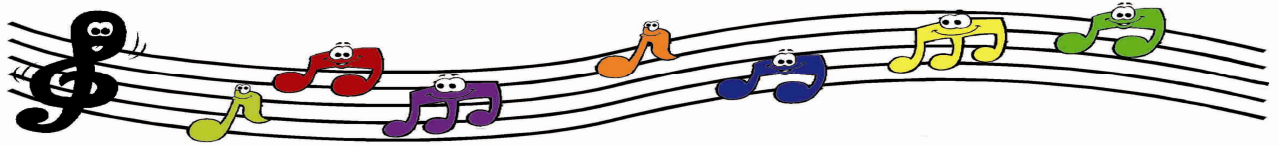
Tots cantem junts

Concert a favor de La Marató de TV3
edició 2011

A càrrec del Cor de Veus Blanques i Ensemble Casual
Direcció: Montserrat Meneses

Dissabte 17 de desembre de 2011, a les 12h
a l'Auditori de l'Escola Municipal de Música Pau Casals





COR DE VEUS BLANQUES DE L'EMMPAC

Cantaires:

Judith Barros Guerrero

Glòria Gual Ribas

Berta Morató Vinyes

Eva Cabanes Lambea

Anna Huguet Garcia

Laia Núñez Olivé

Xenia Casado Garcia

Laia Lázaro Silva

Irene Salada Criado

Júlia Crespín Esteve

Helena López Plasa

Lídia San Nicolas Sans

Yasmin El Farhi Medina

Mariana López Plasa

Anna Sastre Gómez

Albert Ferrando Garrido

Marta Medrano Mauri

Judith Solé Oter

Aura Fontanet Clarissó

Marta Minguella Rafecas

Ariadna Tena Borrego

Amanda Garcia Caralt

Marina Molina Olano

Responsables:

Montserrat Meneses Sendrós, Rosa Bertran Amell

ENSEMBLE CASUAL

Adrià Grandia: *viola de roda, tarota, gralla i percussions*

Jordi Inglès "Bero": *tarota, gralla, xalumeau, campanes tubulars i percussions*

Jordi López: *gralla, bongos, djembe, timbal i altres percussions*

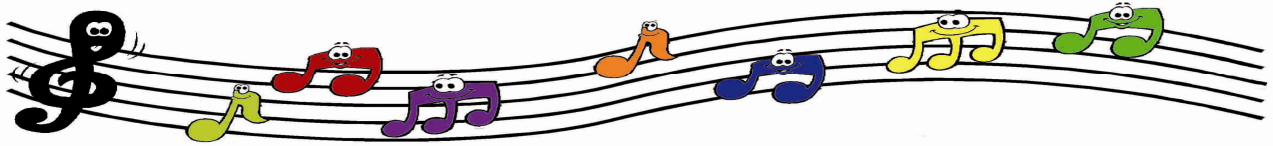
Jordi Quintana: *flabiol, flautes, ocarina i percussions*

TÈCNIC DE SO

David Merino Domingo

Aquest CD es va grabar a l'Auditori de l'Escola Municipal de Música Pau Casals del Vendrell el 22 i 23 d'octubre de 2011





Jo sé una cançó

Font: Bassa, et al., 1995, 153.

Popular catalana
Versió del Vendrell

Jo sé_u - na can - çó de fil i co - tó cam -
pa - nes de pla - ta_i bar - ret de se - nyor.

1. Jo sé una cançó
de fil i cotó
campanes de plata
i barret de senyor.

2. Senyor comandant
passeu-me al davant
farem botifarres
del cap del gegant.

Pim, pam, repicam Cançó del picapedrer

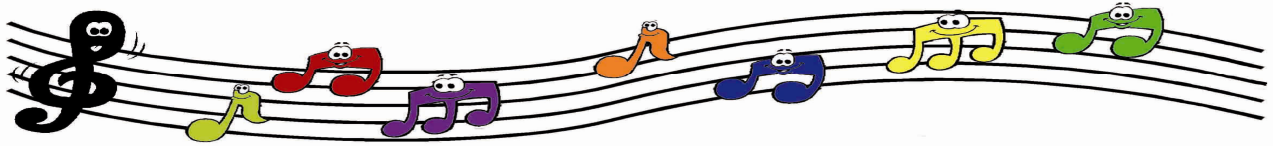
Fonts: Cau-catau (s. d.);
Crivillé, 1981, 25.

Popular catalana

Pim, pam, re - pi - cam, pi - ca pe - dra, pi - ca pe - dra; pim,
pam, re - pi - cam, pi - ca pe - dra_i no men - jam.

Pim, pam, repicam,
pica pedra, pica pedra;
pim, pam, repicam,
pica pedra i no menjam





Ploreu, ploreu, ninetes

Fonts: Busqué, 1977, 66; Montserrat Albalat,
Barcelona, aprox. 1963 (f. o.)

Popular catalana

Plo - reu, plo-reu, ni - ne - tes, que el ruc es - tà ma - lalt, té
mal a la po - te - ta i el ven - tre li fa mal.

1. Ploreu, ploreu, ninetes,
que el ruc està malalt;
té mal a la poteta
i el ventre li fa mal.

2. No pot menjar civada,
sinó pinyons pelats,
no pot dormir a l'estable
sinó en coixins daurats.

Cadireta enlaire

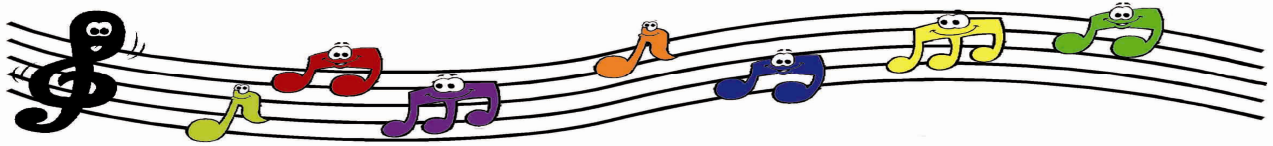
Fonts: Cau-catau (s. d.);
Bassa, et al., 1995, 150.

Popular catalana

Ca - di - re - ta en - lai - re mo - ca - dor a - la mà,
el rei i la rei - na van a pas - se - jar,
el rei i la rei - na van a pas - se - jar.

Cadireta enlaire
mocador a la mà,
el rei i la reina van a passejar,
el rei i la reina van a passejar.





Bim, bom *Les campanes de Salom*

Fonts: Capmany, 1923, 11;
Maideu, 1998, 26;
Marín i Pardo, 1996a, 243.

Popular catalana

Bim, bom. Les cam - pa - nes de Sa - lom
to - quen a fes - ta_i fan bim, bom, bim, bom.

Bim, bom.
Les campanes de Salom
toquen a festa
i fan bim, bom,
bim, bom.

Un esmolet vell

Font: Crivillé, 1981, 152.

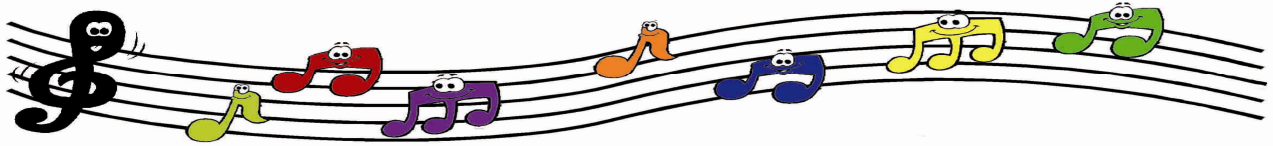
Popular catalana

I_un es - mo - let vell fa ca - ra de noi
tot el di - a cor - re amb la mo - la_al coll.

1. I un esmolet vell
fa cara de noi
tot el dia corre
amb la mola al coll.

2. Jo li privaria
d'anar pel carrer
perquè lleva feina
al pobre ferrer.





Mà morta

Font: Cau-catau (s. d.).

Popular catalana

Mà mor - ta, mà mor - ta, mà mor - ta..., Pi - ca la por - ta!

Peu mort, peu mort, peu mort..., Pi - ca ben fort!

Mà morta, mà morta, mà morta...,
Pica la porta!

Peu mort, peu mort, peu mort...,
Pica ben fort!

Un, dos i tres La tortuga

Font: C. P. Sa Blanca Dona, 1992, 23.

Popular mallorquina
Arr. Ensemble Casual, 2011

Un, dos i tres, la tor - tu - ga, la tor - tu - ga;

un dos i tres, la tor - tu - ga ja no hi és. Mi - reu com

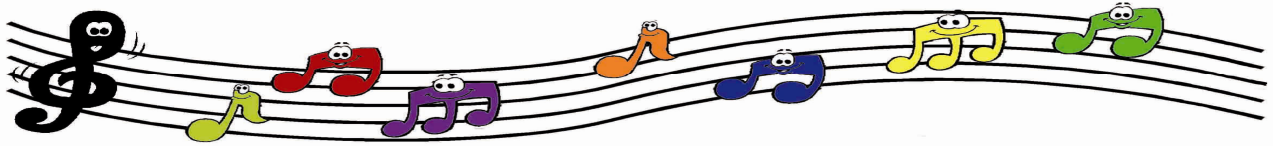
ba - lla la tor - tu - ga ba - lla - ru - ga ba - lla - ré. Mi - reu com

ba - lla la tor - tu - ga ba - lla - ru - ga ba - lla - rà.

Un, dos i tres,
la tortuga, la tortuga;
un, dos i tres,
la tortuga ja no hi és.

Mireu com balla la tortuga
ballaruga ballaré.
Mireu com balla la tortuga
ballaruga ballarà.





Mareta, mareta

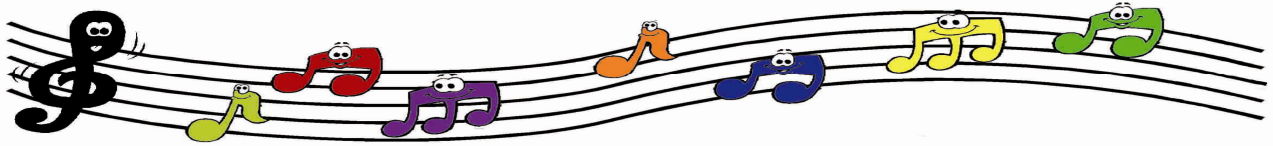
Font: Sandàlia Albalat, Vilanova d'Alcolea,
Castelló, aprox. 1935 (f. o.)

Popular valenciana

Ma - re - ta, ma - re - ta, a - hir vaig so - miar que u - na ni -
ne - ta em va - res com -prar. la ni - na te - ni - i - a bo -
ni - cos els ull la ca - ra molt fi - na i els ca -bells molt rulls.

1. Mareta, mareta,
ahir vaig somiar
que una nineta
em vares comprar.

La nina tenia
bonicos els ulls,
la cara molt fina
i els cabell molt rull.



Ball manetes

Font: Cau-catau (s. d.).

Popular catalana

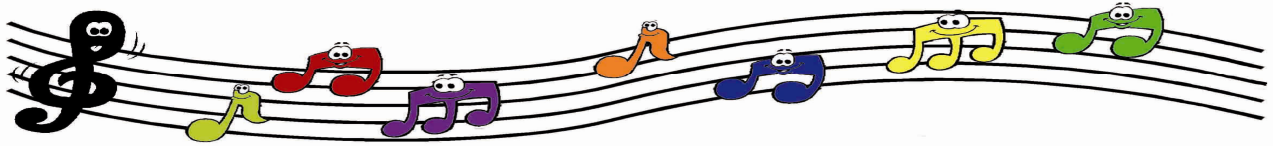
Ball ma - ne - tes, to - ca gal - te - tes, to - ca - les tu que les ten bo - ni -
 que - tes. La ball, ball, la cu - e - ta de la ga -
 lli - na, la ball, ball, la cu - e - ta del nos - tre gall. Nos - tre
 gall és can - ta - dor, can - ta de di - a, can - ta de di - a; nos - tre
 gall és can - ta - dor, can - ta de di - a i de nit no. Quan el
 gall e - ra pe - tit, ell can - ta - va, ell can - ta - va; quan el
 gall e - ra pe - tit, ell can - ta - va..., qui - qui - ri - quic!

Ball manetes,
 toca galtetes,
 toca-les tu
 que les tens boniquetes.
 La ball, ball,
 la cueta de la gallina,
 la ball, ball,
 la cueta del nostre gall.

Nostre gall és cantador,
 canta de dia, canta de dia;
 nostre gall és cantador,
 canta de dia i de nit no.

Quan ell gall era petit,
 ell cantava, ell cantava;
 quan el gall era petit,
 ell cantava..., qui-qui-ri-quic!





Peu polidó

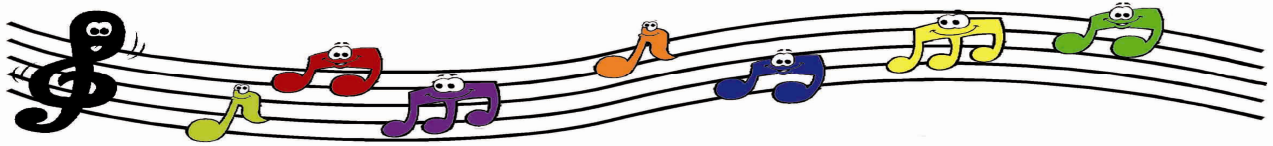
Fonts: Busqué, 1977, 36;
Crivillé, 1981, 50.

Popular catalana

Per po - li - dó de la Mar - ga - ri - de - ta,
peu po - li - dó de la Mar - ga - ri - dó.

1. Peu polidó de la Margarideta,
peu polidó de la Margaridó.
2. Cama llargueta de la Margarideta,
Genoll rodó de la Margaridó.
3. Panxa forteta de la Margarideta,
melic rodó de la Margaridó.
4. Mans bufonetes de la Margarideta,
bracets llarguets de la Margaridó.





El joc de les pedretes

Font: Trias, 1996.

Joan Llongueras, 1935

Dedicada a la seva neta Ma Teresa Trias i Llongueras

Tinc la pe - dra_a_a ques - ta mà, la mà dre - ta, la mà dre - ta; tinc la pe - dra_a_a - ques - ta - mà, la mà dre - ta pi - ca - rà. Pi - ca, pi - ca, la pe - dre - ta, pi - ca, pi - ca, pi - ca, va! Pi - ca, pi - ca la pe - dre - ta, pi - ca_i pas - sa_a l'al - tra mà. Un i un fan dos, jo vaig veu - re, jo vaig veu - re; un i un fan dos, jo vaig veu - re_un gat i_un gos.

1. Tinc la pedra a aquesta mà,
la mà dreta, la mà dreta.
Tinc la pedra a aquesta mà,
la mà dreta picarà.

Un i un fan dos,
jo vaig veure, jo vaig veure,
un i un fan dos,
jo vaig veure un gat i un gos.

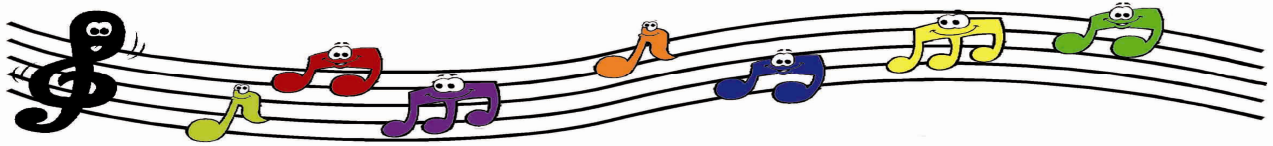
Pica, pica, la pedreta,
pica, pica, pica, va!
Pica, pica, la pedreta,
pica a l'una i l'altra mà!

Pica, pica, la pedreta,
pica, pica, pica, va!
Pica, pica, la pedreta,
pica i passa a l'altra mà!

2. Tinc la pedra a l'altra mà,
la mà esquerra, la mà esquerra.
Tinc la pedra a l'altra mà,
la mà esquerra picarà.

Un i dos fan tres,
qui té mandra, qui té mandra,
un i dos fan tres,
qui té mandra no fa res.





Altres estrofes:

3. Una pedra a cada mà,
la mà dreta i la mà esquerra.
una pedra a cada mà,
l'una amb l'altra picarà.

Un i tres fan quatre,
els pagesos, els pagesos,
un i tres fan quatre,
els pagesos van a batre.

Pica, pica, la pedreta,
pica, pica, pica, va!
Pica, pica, la pedreta,
que me'n vaig a reposar!

Pica, pica, la pedreta,
pica, pica, pica, va!
Pica, pica, la pedreta,
pica fort que vull ballar!

4. Aixequem ben bé les mans,
mentre fem la ballaruga.
Aixequem ben bé les mans,
i ballant fem uns bons cants.

Un i quatre, cinc,
les pedretes, les pedretes,
un i quatre, cinc,
les pedretes jo les tinc.

Trinco, trinco - Plou i fa sol

Font: Busqué, 1981, 26.

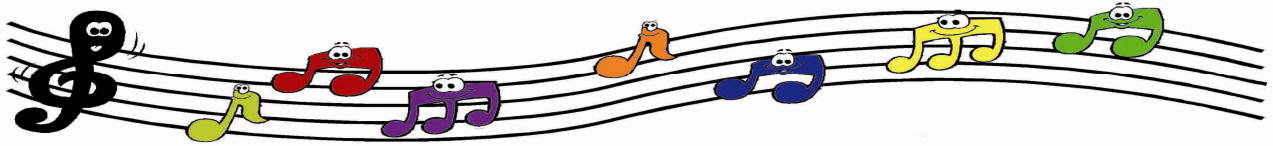
Popular catalana
Arr. Ensemble Casual, 2011

Trin - co, trin - co, de pun - te - tes, no_us mu - lleu les sa - ba - te - tes; trin - co,
trin - co de ta - lons, no_us mu - lleu els sa - ba - tons
Plou i fa sol, les brui - xes es pen ti - nen;
plou i fa sol, les bui - xes por - ten dol

1. Trinco, trinco, de puntetes,
no us mulleu les sabatetes;
trinco, trinco de talons,
no us mulleu els sabatons.

Plou i fa sol,
les bruixes es pentinen;
plou i fa sol,
les bruixes porten dol.





La sardana de l'avellana

Fonts: Capmany i Baldelló, 1923, 19;
Maideu, 198, 34; Esperança Massana,
Sant Pau d'Ordal, aprox. 1963 (f. o.)

Popular catalana
Arr. Ensemble Casual, 2011

La sar - da - na de l'a - ve - lla - na pi - ca de peus i ba - lla de ga - na. La sar -
da - na de Ri - poll ma - ta la pu - ça_i dei - xa_el poll.

1. La sardana de l'avellana
pica de peus i balla de gana.

La sardana de Ripoll
mata la puça i deixa el poll.

2. La sardana de l'avellana
pica de peus i balla de gana.

La sardana del Vendrell
et fa caure de clatell.

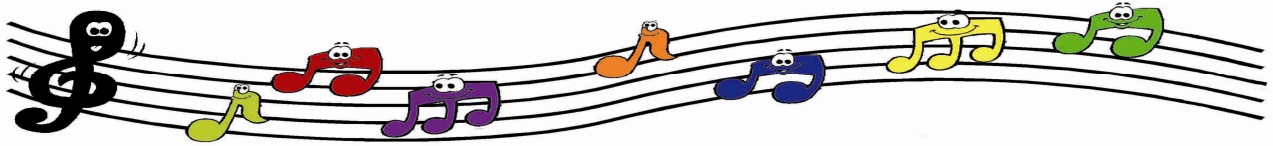
Sant Jordi mata el drac

Font: Cau-catau (s. d.).

Sant Jor - di ma - ta_el drac, la prin - ce - sa, la prin - ce - sa, Sant
Jor - di ma - ta_el drac, la prin - ce - sa ha sal - vat.

Sant Jordi mata el drac,
la princesa, la princesa;
Sant Jordi mata el drac,
la princesa ha salvat.





Ralet, ralet

Font: Esperança Massana
Sant Pau d'Ordal, aprox. 1963 (f. o.)

Popular catalana
Arr. Ensemble Casual, 2011



Ra - let, ra - let, ra - let..., pi ea di - ne - ret!

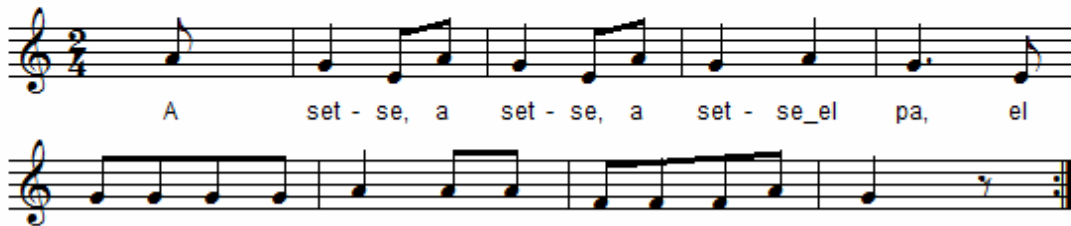
1. Ralet, ralet, ralet...,
para dineret!

2. Raló, raló, raló...,
para dineró!

A setze

Font: El Sac de Danses, 1994, 49.

Popular catalana
Arr. Ensemble Casual, 2011

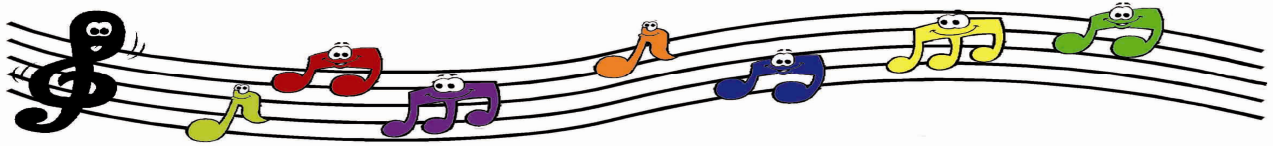


A set - se, a set - se, a set - se el pa, el
po - bre Car - nes - tol - tes, a - ca - ba d'ar - ri - bar.

1. A setze, a setze,
a setze el pa,
el pobre Carnestoltes
acaba d'arribar.

2. A setze, a setze,
a setze el vi,
el pobre Carnestoltes
s'acaba de morir.





Caga tió 1

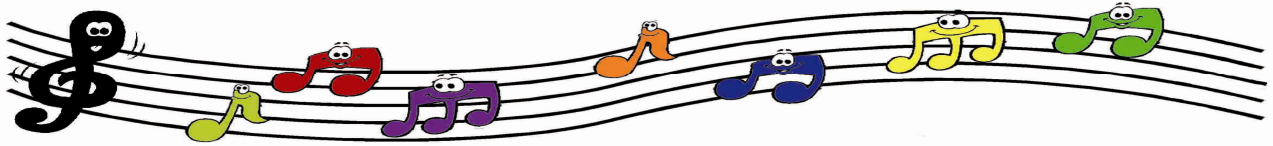
Font: Esperança Massana
Sant Pau d'Ordal, aprox. 1963 (f. o.)

Popular catalana

Ca - ga ti - ó, a - ve - lla - nes i tor - ró, no ca - guis a - ren - ga - des que
són mas - sa sa - la - des, ca - ga tor - rons, que són més bons!

Caga tió,
avellanes i torró,
no caguis arengades
que són massa salades,
caga torrons
que són més bons!





Caga tió 2

Fonts: Busqué i Badia, 2002, 63;
Marín i Pardo, 1996b, 226.

Popular catalana
Arr. Ensemble Casual, 2011

Ca - ga ti - ó, ti - ó de Na - dal. Po - sa - rem - el porc en
sal, la ga - lli - na a la pas - te - ra i el po - lí a dalt del pi. To - ca,
to - ca Va - len - tí. A - ra pas - sen bous i va - ques i ga - lli - nes amb sa -
ba - tes i galls amb sa - ba - tons. Cor - reu, cor - reu mi - nyons, que la
te - te fa tor - rons, el vi - ca - ri_els ha tas - tat, diu que són un poc sa -
lats. Ai el brut, ai el porc, ai el ca - ra, ca - ra, ca - ra, ai el
brut, ai el porc, ai, el ca - ra de pe - brot.

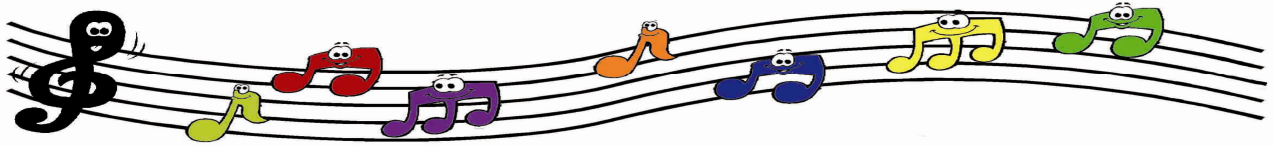
Caga tió,
tió de Nadal.
Posarem el porc en sal,
la gallina a la pastera
i el pollí a dalt del pi.

Toca, toca Valentí.
Ara passen bous i vaques
i gallines amb sabates
i galls amb sabatons.

Correu, correu minyons,
que la teta fa torrons,
el vicari els ha tastat,
diu que són un poc salats.

Ai el brut, ai el porc,
ai el cara, cara, cara,
ai el brut, ai el porc,
ai el cara de pebrot.





Escarabat bum bum

Fonts: Amades, 1996a, 217;
Capmany, 1923, 38; Crivillé, 1981, 81.

Popular catalana

"Es - car - bat" bum, bum, po - sa_hi o - li, po - sa_hi o - li, "es - car - bat" bum,
bum, po - sa_hi o - li en el llum. Si en el llum___ no n'hi ha, l'es - cal -
fe - ta, l'es - cal - fe - ta, si en el llum___ no n'hi ha, a l'es - cal - fe - ta n'hi hau - rà.

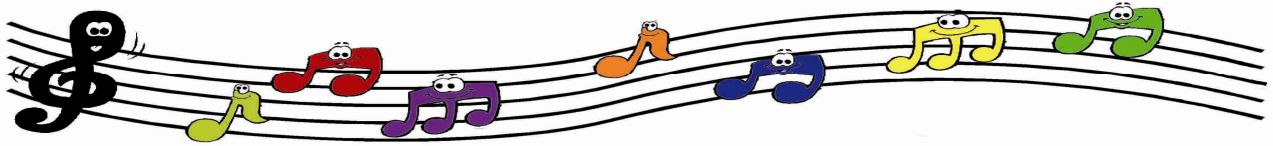
1. "Escarbat"* bum, bum,
posa-hi oli, posa-hi oli,
escarabat bum, bum,
posa-hi oli en el llum.

Si en el llum no n'hi ha,
a l'escalfeta*, a l'escalfeta,
si en el llum no n'hi ha,
a l'escalfeta, n'hi haurà

*El nom correcte és escarabat, sense neutralització de la segona a

**Escalfeta: braseret portàtil (DIEC)





El ballet del rotlletó

Fonts: El Sac de Danses, 1994, 119;
Maideu, 1998, 393; Crivillé, 1981, 66.

Popular catalana

1. El ballet del rotlletó,
de punteta, de punteta;
el ballet del rotlletó,
de punteta i de taló.

Deu pometes té el pomer,
de deu, una, de deu, una;
deu pometes té el pomer,
de deu una en caigué.
Si mireu el vent d'on ve,
veureu el pomer com dansa;
si mireu el vent d'on ve,
veureu com dansa el pomer.

2. El ballet del rotlletó...

Nou pometes té el pomer,
de nou, una, de nou, una;

nou pometes té el pomer,
de nou, una en caigué.
Si mireu el vent d'on ve,
veureu el pomer com dansa;
si mireu el vent d'on ve,
veureu com dansa el pomer.

3. El ballet del rotlletó...

Vuit pometes...
De vuit, una en caigué...

4. El ballet del rotlletó...

Set pometes...
De set, una en caigué...

5. El ballet del rotlletó...

Sis pometes...

De sis, una en caigué...

6. El ballet del rotlletó...

Cinc pometes...

De cinc, una en caigué...

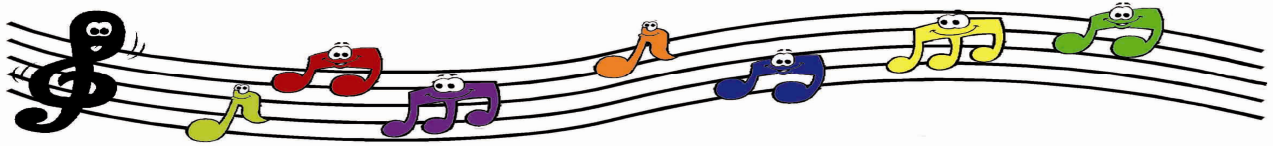
7. El ballet del rotlletó...

Quatre pomes...
De quatre, una en caigué...

8. El ballet del rotlletó...

Tres pometes...
De tres, una en caigué...





9. El ballet del rotlletó...

Dues pomes...
De dues, una en caigué...

10. El ballet del rotlletó...

Una pometa...
D'una, una en caigué...

11. El ballet del rotlletó...

Cap pometa...
De cap, cap no en caigué...

Roda, roda molinet

Font: Crivillé, 1981, 95.

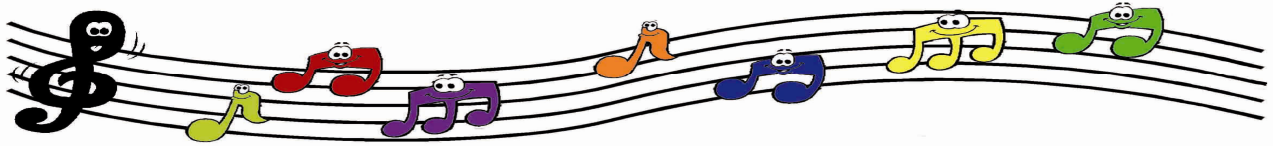
Populat catalana

Ro - da, ro - da, mo - li - net, xo - co - la - ta, xo - co -
la - ta. Ro - da, ro - da, mo - li - net, que - és men - jar pel se - nyor
rei. Si el mol - lí no vol ro - dar, xo - co - la - ta, xo - co -
la - ta, si el mo - lí no vol ro - dar, xo - co - la - ta no n'hi hau - rà.

1. Roda, roda, molinet,
xocolata, xocolata.
Roda, roda, molinet,
que és menjar pel senyor rei.

Si el molí no vol rodar,
xocolata, xocolata,
si el molí no vol rodar
xocolata no n'hi haurà.





El Pericó del Vendrell Ball de bastons

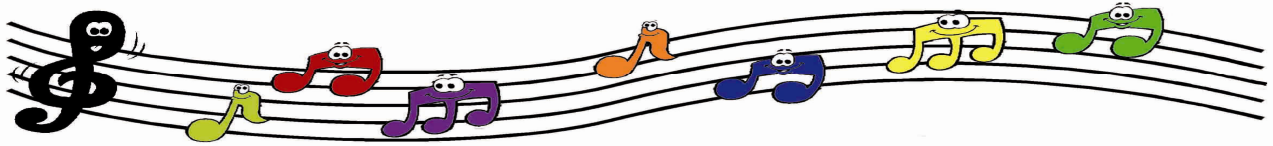
Font: OCPC, microfilm C-106/51(36).

El Vendrell
Arr. Ço del Botafoc, 2004

No tens a - mo, Pe - ri - có, no tens a - mo, no tens
a - mo, no tens a - mo, Pe - ri - có, no tens
a - mo ni tu ni jo, no tens a - mo ni tu ni jo.

No tens amo, Pericó,
no tens amo, no tens amo,
no tens amo, Pericó,
no tens amo ni tu ni jo,
no tens amo ni tu ni jo.





Violet
Violet del Vendrell
Ball de bastons

Font: Arroyo, 1996, 328;
Els Macaris, El Vendrell, 2005 (f. o.).

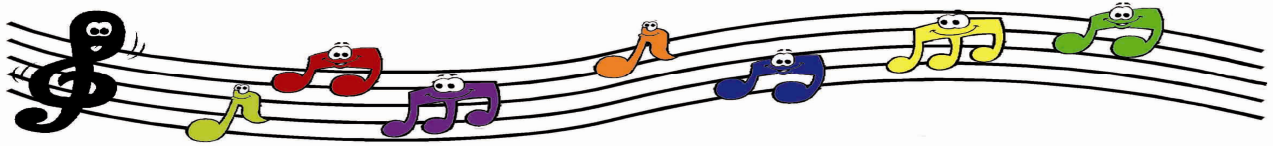
El Vendrell
Versió d'Antoni Mañé i Mercader "Ton de la gralla"
Arr. Ço del Botafoc, 2004

Vi - ro - let Sant Pe - re, vi - ro - let Sant
Pau, la cat - xut - xa_us que - ia la cat - xut - xa_us
cau. Que por - tem u - na co - ro - na de Sant Ni - co - lau.

Violet Sant Pere,
violet Sant Pau,
la catxutxa* ens queia,
la catxutxa ens cau.
Que portem una corona de Sant Nicolau.

*Catxutxa: gorra amb visera (DIEC)





Fonts i complements

Amat, Teresa; Guerrero, Josefina. *Jocs de jocs. 100 jocs populars i tradicionals*. Barcelona: Consorci de Normalització Lingüística, Centre de Normalització Lingüística Ca n'Ametller, 2000. També disponible en línia a: <<http://www.cpl.cat/jocs/arxiu/jocsdejocs.pdf>> [Consulta: 7 octubre 2011].

Arroyo, Salvador. (1996). "Repertori del Ton de la Gralla: el Ball de Bastons del Vendrell del 1932". *Miscel·lània Penedesenca*, XXI, p. 303-334 (Comunicacions presentades a les 8es Jornades d'Estudis Penedesencs celebrades a Sant Pere de Ribes els dies 2, 3 i 4 de juny de 1995). També disponible en línia a: <<http://www.raco.cat/index.php/MiscellaniaPenedesenca/article/viewFile/63790/92221>> [Consulta: 7 octubre 2011].

Bassa, Ramon; et al. *Serra Mamerra: Cantarelles i cançonetes per a infants*. Palma: Moll, 1995.

Bonal, Ester; Casas, Marta; Casas, Núria. *Diversita't. Cançons, danses..., activitats i recursos per a la convivència*. Barcelona: Generalitat de Catalunya/Fundació Jaume Bofill, 2005. També disponible en línia a: <<http://cut.cat/cg>> [Consulta: 7 octubre 2011].

Busqué, Montserrat. *Violet Sant Pau*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1981.

Busqué, Montserrat. *Violet Sant Pere*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1977.

Busqué, Montserrat; Badia, Marta. *Tunc que tan teta (Cançoner de Nadal 2. Per als més menuts)*. Tarragona: Arola, 2002.

C. P. Sa Blanca Dama. *Cançoniues, cançons infantils i de festa*. Eivissa: Institut d'Estudis Eivissencs, 1992.

Cançons populars i tradicionals a l'escola. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament d'Ensenyament, 2002. També disponible en línia a: <http://www20.gencat.cat/docs/Educacio/Documents/ARXIUS/doc_20517154_1.pdf> [Consulta: 7 octubre 2011].

Capmany, Aureli; Baldelló, Francesc. *Cançons i jocs de la infantesa*. Barcelona: Políglota (Minerva, Col·lecció popular dels coneixements indispensables, vol. XLII).

Cau-catau. *Cançoner Cau-catau*. Sabadell: Cau-catau, s. d.

Crivillé, Josep. *Música Tradicional Catalana. I: Infants*. Barcelona: Clivis, 1981.

Daban Àngel. *Cançoner General*. [en línia]. 2006-

<http://www.angeldaban.com/modules.php?name=Encyclopedia&op=list_content&eid=8> [Consulta: 7 octubre 2011].

El Sac de Danses. *El galop. Danses catalanes i jocs dansats*. Barcelona: Alta Fulla, 1994.

Maideu, Joaquim. *Llibre de Cançons. Crestomatia de cançons tradicionals catalanes*. Vic: Eumo, 1998. També disponible en línia a: <<http://www.xtec.es/recursos/musica/crestoma/crestoma.htm>> [Consulta: 7 octubre 2011].

Marín, Imma; Pardo, Olga. (eds.). *El Jugar de l'Amades I. Moixaines, cançons de sorteigs i jocs*. Tarragona: El Mèdol, 1996a (Biblioteca Joan Amades, 2).

Marín, Imma; Pardo, Olga. (eds.). *El Jugar de l'Amades II. Ballets, cançons de diades, màgiques i onomatopeïques*. Tarragona: El Mèdol, 1996b (Biblioteca Joan Amades, 3).

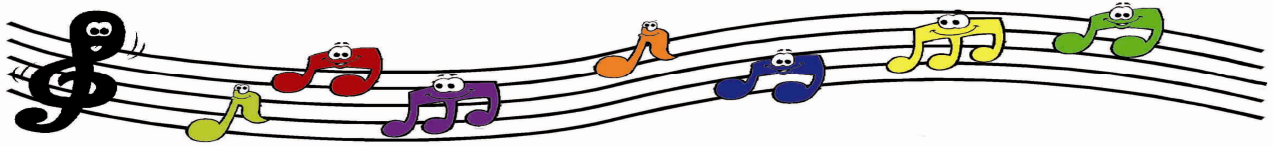
OCPC-Obra del Cançoner Popular de Catalunya. [Microfilms]. 1922-1936. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional Catalana.

Orts, Marta. *Cançoner virtual i interactiu PRODIEMUS*. [en línia]. 2005 <<http://www.prodiemus.com/canconer/>> [Consulta: 7 octubre 2011].

Pujols, Francesc; Amades, Joan. *Cançoner Popular de Catalunya. Volum I. Diccionari de la dansa, dels entremesos i dels instruments de música i sonadors*. Barcelona: Fundació Concepció Rabell i Cibils, vda. Romaguera, 1936.

Trias, Núria. *Les cançons de Joan Llongueres. Vol. 2*. Barcelona: Boileau, 1996.





Villalonga, Carmen; et al. *Jo sé una cançó. L'escola canta 1*. Menorca: Moviment de Renovació Pedagògica de Menorca/Govern de les illes Balears, s. d. També disponible en línia a:

<<http://www.mrpmenorca.cat/images/stories/imatgesfile/arxiuText/Escola%20Canta%201.pdf>> [Consulta: 7 octubre 2011].

